



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 7010:2012/A4:2014
01-december-2014

**Grafični simboli - Varnostne barve in varnostni znaki - Registrirani varnostni znaki
(ISO 7010:2011/Amd 4:2013)**

Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs (ISO 7010:2011/Amd 4:2013)

Graphische Symbole - Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen - Registrierte Sicherheitszeichen (ISO 7010:2011/Amd 4:2013)

Symboles graphiques - Couleurs de sécurité et signaux de sécurité - Signaux de sécurité enregistrés (ISO 7010:2011/Amd 4:2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f0285735-5785-45e2-b7cc-31dc92cc1daa/sist-en-iso-7010-2012-a4-2014>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 7010:2012/A4:2014

ICS:

01.070	Barvno kodiranje	Colour coding
01.080.10	Simboli za javno obveščanje. Znaki. Table. Označbe	Public information symbols. Signs. Plates. Labels

SIST EN ISO 7010:2012/A4:2014 **en,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 7010:2012/A4:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f0285735-5785-45e2-b7cc-31dc92cc1daa/sist-en-iso-7010-2012-a4-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f0285735-5785-45e2-b7cc-31dc92cc1daa/sist-en-iso-7010-2012-a4-2014>

EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE

EN ISO 7010:2012/A4

Oktober 2014

ICS 01.080.10; 01.080.20

Deutsche Fassung

Graphische Symbole - Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen - Registrierte Sicherheitszeichen (ISO 7010:2011/Amd 4:2013)

Graphical symbols - Safety colours and safety signs -
Registered safety signs (ISO 7010:2011/Amd 4:2013)

Symboles graphiques - Couleurs de sécurité et signaux de
sécurité - Signaux de sécurité enregistrés (ISO
7010:2011/Amd 4:2013)

Diese Änderung A4 modifiziert die Europäische Norm EN ISO 7010:2012. Sie wurde vom CEN am 3. Oktober 2014 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen diese Änderung in der betreffenden nationalen Norm, ohne jede Änderung, einzufügen ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Änderung besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum des CEN-CENELEC mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

EN ISO 7010:2012/A4:2014 (D)**Vorwort**

Der Text von ISO 7010:2011/Amd 4:2013 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 145 „Graphical symbols“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 7010:2012/A4:2014 übernommen.

Diese Änderung zur Europäischen Norm EN ISO 7010:2012 muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis April 2015, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis April 2015 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz
iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Der Text von ISO 7010:2011/Amd 4:2013 wurde vom CEN als EN ISO 7010:2012/A4:2014 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

[SIST EN ISO 7010:2012/A4:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f0285735-5785-45e2-b7cc-31dc92cc1daa/sist-en-iso-7010-2012-a4-2014)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f0285735-5785-45e2-b7cc-31dc92cc1daa/sist-en-iso-7010-2012-a4-2014>

WICHTIG — Die Farben, die in der elektronischen Fassung dieser Internationalen Norm dargestellt sind, können weder auf dem Bildschirm noch im Ausdruck als getreue Darstellung angesehen werden. Obwohl Kopien dieser Internationalen Norm von der ISO so gedruckt worden sind, dass sie den Farbansforderungen nach ISO 3864-4 entsprechen (innerhalb einer akzeptablen Toleranz, die durch das bloße Auge ermittelt wurde), ist es nicht beabsichtigt, dass diese gedruckten Kopien zum Farbgleich benutzt werden. Stattdessen wird auf die farbmetrischen und photometrischen Eigenschaften sowie auf die Referenzen auf Farbordnungssysteme in ISO 3864-4 verwiesen.

Ergänze die folgenden Sicherheitszeichen:

- E024: Vorläufige Evakuierungsstelle
- E027: Medizinischer Notfallkoffer
- E028: Wiederbelebungsgerät
- E029: Fluchttreter
- E031: Generalalarm auf einem Schiff
- E032: Sammelstelle auf einem Schiff
- E033: Schiebetür öffnet nach rechts
- E034: Schiebetür öffnet nach links
- E036: Rettungsboot
- E037: Bereitschaftsboot
- E038: Rettungsfloß
- E039: Mit Davit aussetzbares Rettungsfloß
- E040: Rettungsring
- E041: Rettungsring mit Leine
- E042: Rettungsring mit Licht
- E043: Rettungsring mit Leine und Licht
- E044: Rettungsweste
- E045: Rettungsweste für Kinder
- E046: Rettungsweste für Säuglinge
- E047: Radartransponder für Suche und Rettung
- E048: Signalarakete
- E049: Fallschirm-Signalarakete
- E050: Leinenwurfgerät

iteh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 7010:2012/A4:2014](#)

[standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f0285735-5785-45e2-b7cc-31dc92cc1daa/sist-en-iso-7010-2012-a4-2014](#)

EN ISO 7010:2012/A4:2014 (D)

- E051: UKW-Sprechfunkgerät (Senden/Empfangen), tragbar
- E052: Funkbake zur Kennzeichnung der Seenotposition
- E053: Einbootungsleiter
- E054: Offene Rutsche für Schiffsevakuierung
- E055: Geschlossene Rutsche für Schiffsevakuierung
- E056: Überlebensanzug
- E057: Tür öffnet durch Ziehen auf der linken Seite
- E058: Tür öffnet durch Ziehen auf der rechten Seite
- F008: Fest eingebaute Feuerlöschmittel-Batterie
- F009: Fahrbarer Feuerlöscher
- F010: Tragbare Schaumlösch-Einheit
- F011: Wassernebelrohr
- F012: Fest eingebaute Feuerlösch-Einrichtung
- F013: Fest eingebaute Feuerlösch-Flasche
- F014: Auslösestation für Raumschutz
- F015: Feuerlöschmonitor
- M037: Öffnungen schließen und sichern beim Aussetzvorgang
- M038: Motor starten bei Aussetzvorgang
- M039: Rettungsboot fieren beim Aussetzvorgang
- M040: Rettungsfloß fieren beim Aussetzvorgang
- M041: Bereitschaftsboot fieren beim Aussetzvorgang
- M042: Fallen lösen beim Aussetzvorgang
- M043: Wassersprühanlage einschalten beim Aussetzvorgang
- M044: Luftversorgung einschalten beim Aussetzvorgang
- M045: Rettungsboot-Laschings lösen beim Aussetzvorgang

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

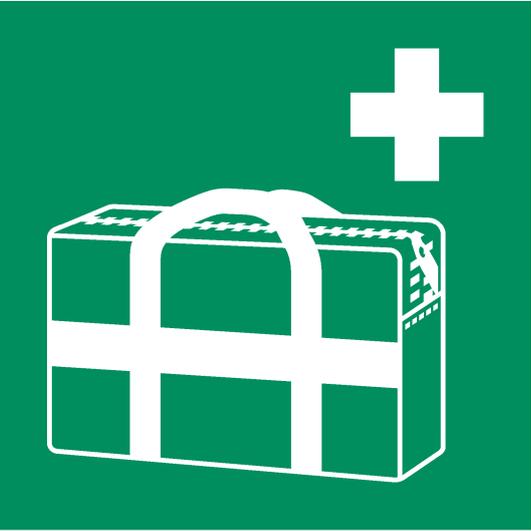
[SIST EN ISO 7010:2012/A4:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f0285735-5785-45e2-b7cc-31dc92cc1daa/sist-en-iso-7010-2012-a4-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f0285735-5785-45e2-b7cc-31dc92cc1daa/sist-en-iso-7010-2012-a4-2014>

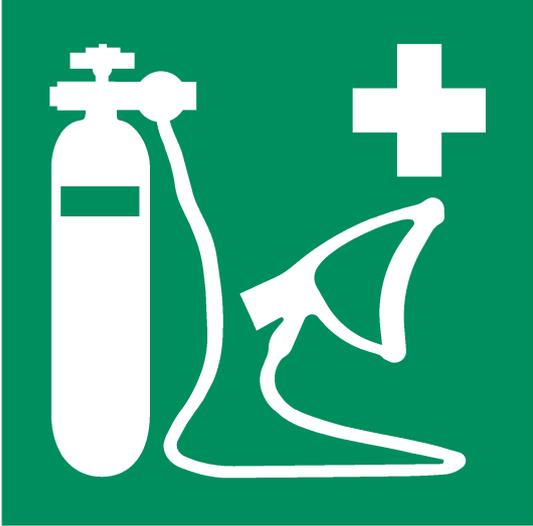
Sicherheitszeichen E024: Vorläufige Evakuierungsstelle

	Registriernummer ISO 7010-E024
	Sicherheitsaussage Vorläufige Evakuierungsstelle
	Funktion Kennzeichnen des Ortes einer vorläufigen sicheren Stelle, an der auf Hilfe zur Evakuierung gewartet wird, die Personen zuteil wird, die im Gefahrenfall nicht in der Lage sind, das Treppenhaus zu benutzen
	Bildinhalt Person im Rollstuhl (Profil), in jeder Ecke ein Pfeil, der auf die Person im Rollstuhl gerichtet ist
<p>Gefahr Nicht in der Lage sein, eine Stelle zu finden, an der auf Hilfe zur Evakuierung gewartet wird, die Personen zuteil wird, die im Gefahrenfall nicht in der Lage sind, das Treppenhaus zu benutzen</p> <p>Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich eine Stelle befindet, an der auf Hilfe zur Evakuierung gewartet wird, die Personen zuteil wird, die im Gefahrenfall nicht in der Lage sind, das Treppenhaus zu benutzen</p> <p>Verwandte Sicherheitszeichen —</p> <p>Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nur von einem Land vor. Diese nationalen Testergebnisse zeigen, dass das Sicherheitszeichen nicht alle Erkennbarkeits-Kriterien ausreichend erfüllt. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) zu verwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Unterweisung oder Schulung erläutert.</p>	

Sicherheitszeichen E027: Medizinischer Notfallkoffer

	Registriernummer ISO 7010-E027
	Sicherheitsaussage Medizinischer Notfallkoffer
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines medizinischen Notfallkoffers
	Bildinhalt Koffer (Umrisslinie) mit Tragegriffen, Erste-Hilfe-Kreuz
<p>Gefahr Nicht in der Lage sein, einen medizinischen Notfallkoffer zu finden.</p> <p>Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich ein medizinischer Notfallkoffer befindet.</p> <p>Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-E003, ISO 7010-E004, ISO 7010-E009, ISO 7010-E010, ISO 7010-E011, ISO 7010-E012, ISO 7010-E013, ISO 7010-E028, ISO 7010-E029</p> <p>Zusätzliche Information Das Erste-Hilfe-Kreuz darf durch ein anderes kulturell geeignetes Element ersetzt werden. Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.</p>	

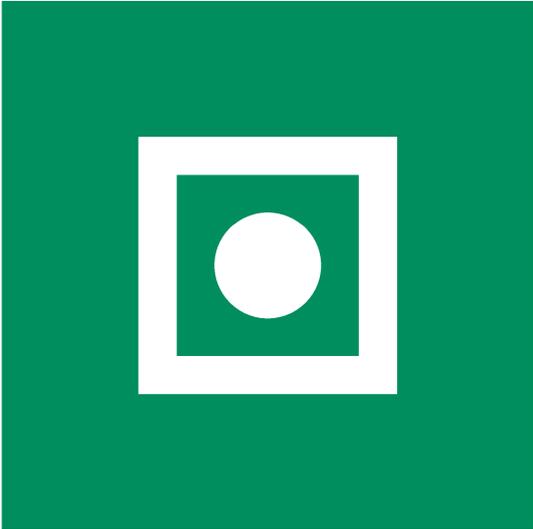
Sicherheitszeichen E028: Wiederbelebungsgerät

	Registriernummer ISO 7010-E028
	Sicherheitsaussage Wiederbelebungsgerät
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines Wiederbelebungsgerätes
	Bildinhalt Sauerstoffflasche mit manueller Steuerung, Schlauch und Maske, Erste-Hilfe-Kreuz
<p>iTeh STANDARD PREVIEW</p> <p>(standards.iteh.ai)</p>	
Gefahr Nicht in der Lage sein, ein Wiederbelebungsgerät zu finden	
Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich ein Wiederbelebungsgerät befindet	
Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-E003, ISO 7010-E004, ISO 7010-E009, ISO 7010-E010, ISO 7010-E011, ISO 7010-E012, ISO 7010-E013, ISO 7010-E027, ISO 7010-E029	
Zusätzliche Information Das Erste-Hilfe-Kreuz darf durch ein anderes kulturell geeignetes Element ersetzt werden. Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.	

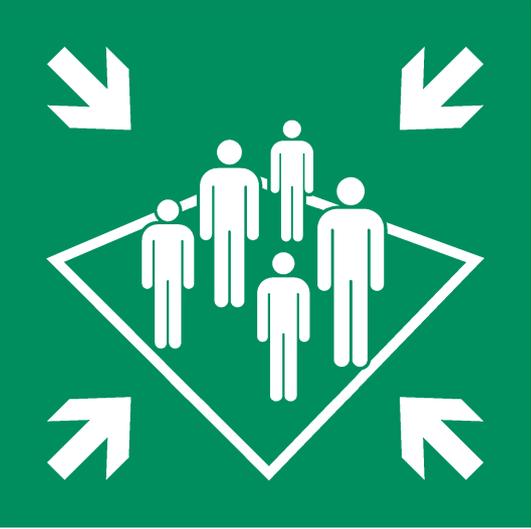
Sicherheitszeichen E029: Fluchttretter

	Registriernummer ISO 7010-E029
	Sicherheitsaussage Fluchttretter
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines Fluchttretters (EEBD = Emergency escape breathing device)
	Bildinhalt Vollgesichtsmaske mit Atemregler (Vorderansicht), Erste-Hilfe-Kreuz
<p>Gefahr Nicht in der Lage sein, einen Fluchttretter (EEBD) zu finden.</p> <p>Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich ein Fluchttretter (EEBD) befindet.</p> <p>Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-E003, ISO 7010-E004, ISO 7010-E009, ISO 7010-E011, ISO 7010-E012, ISO 7010-E027, ISO 7010-E028</p> <p>Zusätzliche Information Das Erste-Hilfe-Kreuz darf durch ein anderes kulturell geeignetes Element ersetzt werden. Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.</p>	

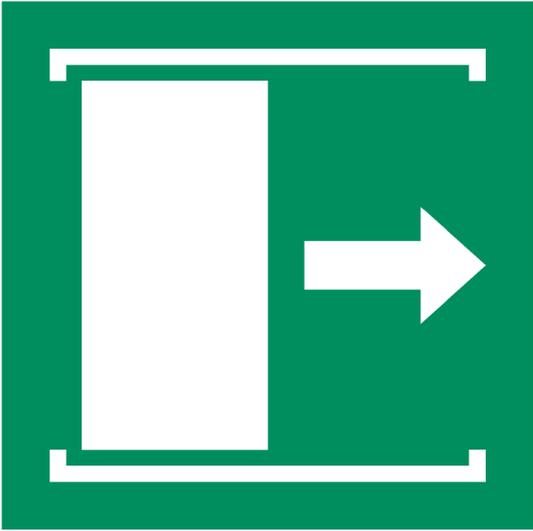
Sicherheitszeichen E031: Generalalarm auf einem Schiff

	Registriernummer ISO 7010-E031
	Sicherheitsaussage Generalalarm auf einem Schiff
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines Generalalarmtasters auf einem Schiff
	Bildinhalt Kreis im Quadrat (Umrisslinie)
<p>Gefahr Nicht in der Lage sein, einen Generalalarmtaster auf einem Schiff zu finden</p> <p>Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich ein Generalalarmtaster auf einem Schiff befindet</p> <p>Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-F005</p> <p>Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.</p>	

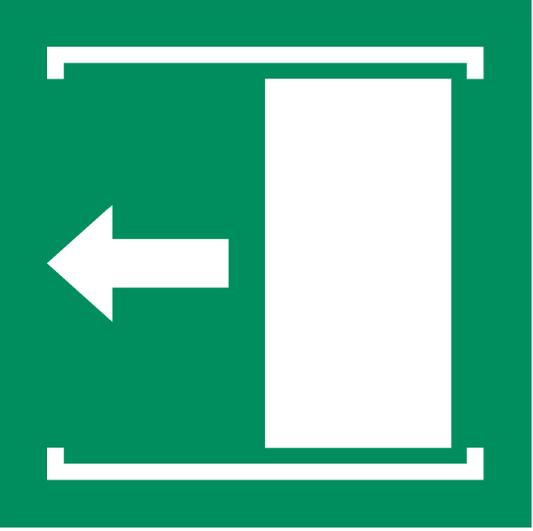
Sicherheitszeichen E032: Sammelstelle auf einem Schiff

	Registriernummer ISO 7010-E032
	Sicherheitsaussage Sammelstelle auf einem Schiff
	Funktion Kennzeichnen des Ortes einer Sammelstelle auf einem Schiff
	Bildinhalt Fünf Personen unterschiedlicher Größe, die auf einem Quadrat stehen, in jeder Ecke ein Pfeil, der auf die Personen gerichtet ist
Gefahr Nicht in der Lage sein, eine Sammelstelle auf einem Schiff zu finden	
Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich eine Sammelstelle auf einem Schiff befindet	
Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-E007	
Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.	

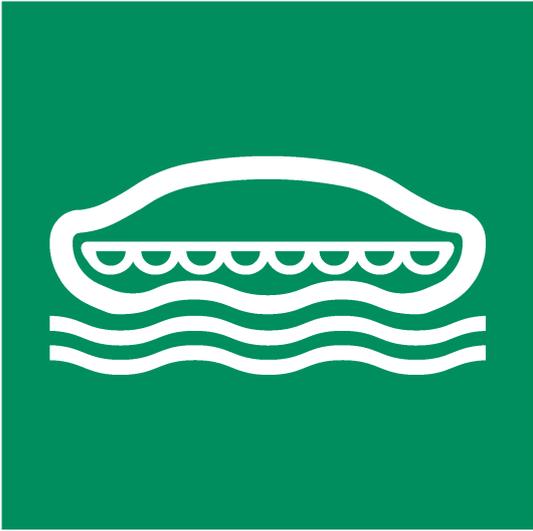
Sicherheitszeichen E033: Schiebetür öffnet nach rechts

	Registriernummer ISO 7010-E033
	Sicherheitsaussage Schiebetür öffnet nach rechts
	Funktion Kennzeichnen, in welche Richtung die Schiebetür öffnet
	Bildinhalt Oben und unten gerahmtes Rechteck, Pfeil, der nach rechts zeigt
<p>Gefahr Nicht in der Lage sein, die Öffnungsrichtung der Schiebetür zu erkennen</p> <p>Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Erkennen, das die Schiebetür nach rechts öffnet</p> <p>Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-E022, ISO 7010-E023, ISO 7010-E034, ISO 7010-E057, ISO 7010-E058</p> <p>Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.</p>	

Sicherheitszeichen E034: Schiebetür öffnet nach links

	Registriernummer ISO 7010-E034
	Sicherheitsaussage Schiebetür öffnet nach links
	Funktion Kennzeichnen, in welche Richtung die Schiebetür öffnet
	Bildinhalt Oben und unten gerahmtes Rechteck, Pfeil, der nach links zeigt
<p>Gefahr Nicht in der Lage sein, die Öffnungsrichtung der Schiebetür zu erkennen</p> <p>Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Erkennen, dass die Schiebetür nach links öffnet</p> <p>Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-E022, ISO 7010-E023, ISO 7010-E033, ISO 7010-E057, ISO 7010-E058</p> <p>Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.</p>	

Sicherheitszeichen E036: Rettungsboot

	Registriernummer ISO 7010-E036
	Sicherheitsaussage Rettungsboot
	Funktion Kennzeichnen des Ortes eines Rettungsbootes
	Bildinhalt Rettungsboot, zwei Wellenlinien
<p style="text-align: center;">iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)</p> <p>Gefahr Nicht in der Lage sein, ein Rettungsboot zu finden</p> <p>Verhalten, das erreicht werden soll, wenn die Aussage des Sicherheitszeichens verstanden wurde Wissen, wo sich ein Rettungsboot befindet</p> <p>Verwandte Sicherheitszeichen ISO 7010-M039, ISO 7010-M045</p> <p>Zusätzliche Information Testergebnisse nach ISO 9186-1:2007 liegen nicht vor. Daher ist zum besseren Verständnis ein Zusatzzeichen (Text) anzuwenden, es sei denn, das Sicherheitszeichen wird durch Anleitung, Schulung oder Unterweisung erläutert.</p>	